

CONSEIL D'ETAT - RAAD VAN STATE LEGISLATION - WETGEVING L
16-11-1983
Transmis à M. Overgemaakt aan de H.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, de 26e oktober 1983 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr ... "tot wijziging van het koninklijk besluit nr 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen", heeft de 3e november 1983 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 26 octobre 1983, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° ... "modifiant l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants", a donné le 3 novembre 1983 l'avis suivant :

Het ontwerp is een gewijzigde versie van het ontwerp waarover de Raad van State op 6 oktober 1983 het advies nr L. 15.754 heeft uitgebracht. Het heeft tot doel in de sociale zekerheidsregeling van de zelfstandigen, de bijdragevoet voor de ziekte- en invaliditeitsverzekering, sector der gezondheidszorgen, van 2,55 pct. tot 3,30 pct. te verhogen.

Bij het opstellen van de nieuwe versie is rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State. De datum van inwerkingtreding wordt op 1 oktober 1983 in plaats van 1 januari 1984 gesteld en er wordt voorzien in een uitvoeringsmodaliteit waarbij, voor de toepassing van de geldelijke sancties wegens wanbetaling van de bijdragen, de verhoging van 0,75 pct. voor het vierde kwartaal van 1983 beschouwd wordt als een bijdrage die betrekking heeft op het tweede kwartaal van 1984. Volgens de verklaringen van de gemachtigde ambtenaar is deze laatste modaliteit noodzakelijk om redenen van administratief-technische aard. Zulks strookt niet met de voorstelling die voorkomt in het ontwerp van verslag aan de Koning, waar gesteld wordt dat "het past de onderworpenen voldoende tijd te laten om het verschuldigd supplement te betalen zonder verhogingen op te lopen".

In artikel 2 schrijve men "tweede lid" in plaats van "lid 2".

In artikel 5 precisere men : "... zijn, ieder wat hem betreft, belast ...".

Le projet est une version modifiée du projet au sujet duquel le Conseil d'Etat a donné, le 6 octobre 1983, l'avis n° L. 15.754. Il a pour objet de porter de 2,55 p.c. à 3,30 p.c., le taux de la cotisation à l'assurance maladie-invalidité, secteur des soins de santé, dans le régime de sécurité sociale des travailleurs indépendants.

La nouvelle version a été rédigée en tenant compte des observations formulées par le Conseil d'Etat. La date d'entrée en vigueur est fixée au 1er octobre 1983, au lieu du 1er janvier 1984, et il est prévu une modalité d'exécution selon laquelle, pour l'application des sanctions pécuniaires frappant le défaut de paiement des cotisations, la majoration de 0,75 p.c. pour le quatrième trimestre de l'année 1983 est considérée comme une cotisation se rapportant au deuxième trimestre de 1984. Selon les déclarations du fonctionnaire délégué, cette dernière modalité est nécessaire pour des motifs de technique administrative. Cette affirmation ne cadre pas avec l'optique exprimée dans le projet de rapport au Roi, selon lequel "il convient de laisser aux assujettis un délai suffisant pour payer le supplément dû sans encourir de majoration".

Dans la version néerlandaise de l'article 2, on écrira "tweede lid" au lieu de "lid 2".

A l'article 5, il convient de préciser : " ... sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution ...".

De kamer was samengesteld uit	La chambre était composée de
de Heren : G. BAETEMAN,	kamervoorzitter,
Messieurs :	président de chambre,
J. NIMMEGEERS,	staatsraden,
J. BORRET,	conseillers d'Etat,
G. VAN HECKE,	assessoren van de
S. FREDERICQ,	afdeling wetgeving,
	assesseurs de la
	section de législation,
Mevrouw : S. VAN AELST,	griffier,
Madame :	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. BAETEMAN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. VERMEIRE, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. BAETEMAN.

Le rapport a été présenté par M. J. VERMEIRE, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

S. VAN AELST.

G. BAETEMAN.